



COMUNE DI AREZZO

Servizio Welfare, Educazione e Servizi al Cittadino
Ufficio Servizi Sociali

Classificazione: G 07 - 20240000032

Arezzo, il 30/09/2024

Provvedimento n. 2371

OGGETTO: AFFIDAMENTO DIRETTO EX ART. 50 COMMA 1 LETT. B) D.LGS. 36/2023 DEL SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICO-CULTURALE. CIG B13B49276E. IMPEGNO DI SPESA

Il Direttore

Visto

- il D. Lgs. n. 147/2017 “Disposizioni per l'introduzione di una misura nazionale di contrasto alla povertà” che elenca all'art. 7 gli specifici interventi e servizi sociali per il contrasto alla povertà, destinati ai nuclei beneficiari della misura, da finanziare mediante la Quota servizi del Fondo Povertà;
- le “Linee Guida per l'impiego della Quota Servizi del Fondo Povertà” a mente delle quali tra gli interventi finanziabili con fondi a valere sulla predetta Quota Servizi, vi rientra il servizio di mediazione culturale, previsto nel Nomenclatore degli interventi e servizi sociali 2013 (codice voce E3), consistente in interventi atti a garantire l'accesso paritario in ambito scolastico, sociale e lavorativo delle persone straniere e nomadi;
- il “Piano Nazionale degli interventi e dei servizi sociali 2021-2023”, approvato con Decreto Interministeriale 22 ottobre 2021, nel quale vengono definiti i Livelli essenziali delle prestazioni in ambito sociale (LEPS) e le relative attività core e accessorie connesse ad ogni intervento collegato ai LEPS;
- la Legge Regionale Toscana n. 41/2005 e s.m.i. “Sistema integrato di interventi e servizi per la tutela dei diritti di cittadinanza sociale” e, nello specifico, richiamati gli artt. 56 e 57.

Ricordato che con nota prot. n. 103/2024 del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, è stata estesa la platea dei soggetti beneficiari delle misure previste nel “Piano di interventi per utilizzo della Quota Servizi del Fondo Povertà”;

Rilevato che il servizio di mediazione linguistico-culturale persegue l'obiettivo generale di diffondere una sensibilità interculturale in tutti gli ambiti sociali, attraverso la promozione del dialogo interculturale tra migranti e società di accoglienza, nella convinzione che l'integrazione sia un processo bilaterale di reciproco incontro, confronto, conoscenza ed adattamento;

Dato atto che

-il Comune di Arezzo, in qualità di Ente Capofila dell'Ambito Territoriale Aretino, comprendente



COMUNE DI AREZZO

i Comuni di Arezzo, Capolona, Castiglion Fibocchi, Civitella in Val di Chiana, Monte San Savino e Subbiano, intende attivare e promuovere il servizio di mediazione linguistico-culturale in favore dei componenti dei nuclei beneficiari della misura dell'Assegno di Inclusione (ADI) ed individui in simili condizioni di disagio economico (secondo le indicazioni di cui alla nota prot. 103/2024 del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali);

-la finalità che si intende perseguire, con l'attivazione del servizio in discorso, è quella di favorire il dialogo e la relazione con le persone ed i nuclei familiari provenienti da paesi terzi, famiglie straniere e dar vita ad azioni di sviluppo locale, partendo da una logica di azione corresponsabile e partecipata;

Considerato che

-il servizio non rientra nell'ambito di applicazione dei criteri ambientali minimi adottati ed in vigore in base al Piano per la sostenibilità ambientale dei consumi del settore della pubblica amministrazione;

-ai sensi dell'art. 48 comma 2 del d.lgs. n. 36/2023 è stata accertata l'inesistenza di un interesse transfrontaliero certo;

-ai sensi dell'art. 26 della Legge n. 488/1999 e dell'art. 61 comma 1 d.lgs. n. 36/2023, non sussistono convenzioni attive CONSIP per la fornitura del servizio richiesto;

-l'art. 50, comma 1 lett. b) del d.lgs. n. 36/2023 dispone che per appalti di servizi e forniture inferiori ad € 140.000,00 si possa procedere mediante affidamento diretto, anche senza previa consultazione di uno o più operatori economici;

-l'art. 17 comma 2 d.lgs. 36/2023 prevede che in caso di affidamento diretto, la decisione a contrarre individua l'oggetto, l'importo ed il contraente, unitamente alle ragioni della sua scelta, ai requisiti di carattere generale e, se necessari, a quelli inerenti alla capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale;

- l'art. 15 D. Lgs. 36/2023 prevede la nomina di un responsabile unico del progetto (RUP) per le fasi di programmazione, progettazione, affidamento ed esecuzione e che con provvedimento dirigenziale n. 1759 del 14.07.2024 la Dott.ssa Paola Garavelli, Direttore dell'Ufficio Servizi Sociali, è stata nominata RUP ex art. 15 D. Lgs. 36/2023, la quale ha fatto pervenire la dichiarazione sostitutiva di assenza di conflitto di interessi ai fini della nomina del RUP (prot. 128266/2024);

- ai sensi dell'art. 58 del d.lgs. 36/2023, che l'appalto, peraltro già accessibile dato l'importo non rilevante, non è ulteriormente suddivisibile in lotti, in quanto ciò comporterebbe una notevole dilatazione dei tempi e duplicazione di attività amministrativa con evidente violazione del principio del risultato di cui all'art. 1 del Dlgs n. 36/2023;

Vista la richiesta di preventivo, contenente gli obiettivi ed il fabbisogno dell'Ente in relazione al servizio in oggetto, le caratteristiche del servizio oggetto dell'affidamento, i requisiti di carattere generale e speciale, oltre alla modalità di trasmissione del preventivo e della documentazione richiesta, allegata al presente atto quale parte integrante e sostanziale;

Considerato che

-per l'affidamento in oggetto è stato quantificato un importo di € 36.120,00 fuori campo IVA ex art. 4, comma 4 DPR 633/72, specificando che:

- ♦ il valore globale stimato dell'affidamento è quantificato in € 36.120,00;
- ♦ l'importo dell'affidamento è quantificato in € 36.120,00;
- ♦ l'importo della manodopera è quantificato in € 32.319,74;



COMUNE DI AREZZO

- ♦ i costi generali ed utili di impresa, compreso il coordinamento, sono quantificati in € 3.800,26;
- ♦ il CCNL applicato è il Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro per i dipendenti delle associazioni ed altre organizzazioni del terzo settore (cod. INPS T19H);

-l'importo totale dell'affidamento, pari ad € 36.120,00 fuori campo IVA (ex art.4 comma 4 DPR 633/72), è finanziato nel seguente modo:

- ♦ esigibilità esercizio finanziario 2024: € 10.836,00 con imputazione al capitolo 38064/10 bilancio 2024 (risorse collegate all'accertamento n. 2020/3469, riassegnate con DCC n. 43/2024, quota parte della somma di € 39.600,00), CUP B19J19000470001, dando atto che tali risorse vengono legittimamente utilizzate per il finanziamento della spesa di cui al presente atto;
- ♦ esigibilità esercizio finanziario 2025: € 25.284,00 con imputazione al capitolo 38064/12 bilancio 2025 (risorse collegate all'accertamento n. 2020/3469, riassegnate con DCC 43/2024, quota parte della somma di € 65.080,03), CUP B19J19000470001, dando atto che tali risorse vengono legittimamente utilizzate per il finanziamento della spesa di cui al presente atto;

Dato atto che, ai sensi dell'art. 26 d.lgs. 81/2008 e ss.mm.ii., il Comune di Arezzo ha provveduto a valutare i rischi delle attività interferenti e, poiché il servizio sarà svolto presso la sede dell'operatore economico, in piena autonomia e con mezzi propri, il DUVRI non risulta necessario e quindi non vi sono costi ad esso collegato;

Verificato che il programma dei pagamenti relativi al servizio in oggetto è compatibile con gli stanziamenti di cassa dell'Ente e con i vincoli di finanza pubblica;

Considerato che

-l'affidamento in oggetto è riconducibile alle categorie contemplate nel Libro II Parte VII Titolo I D. Lgs. n. 36/2023 "I servizi sociali e i servizi assimilati" (codice CPV 85320000-8);

-le prestazioni necessarie per il servizio richiesto non possono essere fornite mediante risorse interne;

Riscontrata la necessità di provvedere ad affidare il suddetto servizio ad idoneo operatore economico che possa fornire le caratteristiche di professionalità e sicurezza che tale servizio richiede;

Considerato che

-è stata individuata l'Associazione ACB Social Inclusion APS (P.I. 02184730519 e C.F. 92052260517) con sede legale in Arezzo, Via Beato Angelico n. 1, quale soggetto idoneo alla realizzazione del servizio in parola, poiché risponde alle caratteristiche richieste di specifica professionalità ed esperienza nel settore;

-tramite la Piattaforma START (Sistema Telematico Acquisti Regionale della Toscana), veniva richiesto all'Associazione la presentazione di una relazione tecnica e di un preventivo di spesa, in relazione all'affidamento del servizio in oggetto;

-entro la data di scadenza per la presentazione dell'offerta (16/09/2024 ore 12:00), l'operatore economico ha presentato il preventivo di spesa e la relazione tecnica per il servizio in oggetto;

Vista la relazione tecnica ed il preventivo di spesa pervenuti tramite la Piattaforma Telematica START, con cui l'Associazione ACB Social Inclusion APS (P.I. 02184730519 e C.F. 92052260517) ha quantificato il costo necessario per la realizzazione del servizio in € 36.120,00 fuori campo IVA (ex art.4 comma 4 DPR 633/72);



COMUNE DI AREZZO

Atteso che il preventivo di spesa per il servizio richiesto soddisfa le necessità suesposte e risulta essere congruo rispetto al livello qualitativo, come descritto nella relazione tecnica, e giustificato nel suo ammontare in relazione alla prestazione richiesta;

Richiamato l'art. 52 d.lgs. 36/2023, per cui nelle procedure ex art. 50 comma 1 lett. b) di importo inferiore ad € 40.000,00, gli operatori economici attestano con dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà, il possesso dei requisiti di partecipazione e di qualificazione richiesti;

Rilevato che

-l'operatore economico ha presentato, tramite il portale telematico START, la dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà in merito al possesso dei requisiti di partecipazione richiesti;

-la Stazione appaltante ha provveduto ad effettuare i necessari controlli volti a verificare le dichiarazioni rese dall'operatore, verificandone la rispondenza con quanto dichiarato e la mancanza di anomalie che ne impediscano l'affidamento;

-non sono state riscontrate anomalie che impediscano l'affidamento del servizio in oggetto;

Dato atto che:

-in conformità a quanto previsto dall'articolo 3 della L. n. 136 del 23 agosto 2010 e ss.mm.ii ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari è stato acquisito il seguente CIG B13B49276E;

-in conformità a quanto disposto dall'art. 53, comma 1, del d.lgs. 36/2023, con riferimento all'affidamento in parola, non vengono richieste le garanzie provvisorie di cui all'articolo 106;

-in relazione alla moderata rilevanza economica dell'affidamento ed alle modalità di adempimento, non è richiesta la presentazione di una cauzione definitiva da parte dell'affidatario;

-la stipulazione del contratto avverrà ai sensi dell'art. 18 comma 1 d.lgs. 36/2023 mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, anche tramite posta elettronica certificata (PEC);

-ai sensi dell'art. 18 comma 10 d.lgs. 36/2023, in tema di imposta di bollo in materia di contratti pubblici, si rende applicabile quanto disposto dall'allegato I.4 d.lgs. 36/2023, che ne individua il secondo la Tabella A; considerato che, in riferimento alla predetta Tabella, il valore del contratto relativo al presente affidamento è pari ad € 36.200,00, il contratto è esente da imposta di bollo;

Verificato che, ai sensi di quanto disposto all'art. 55 del d.lgs. 36/2023, i termini dilatori previsti dall'articolo 18, commi 3 e 4, dello stesso decreto, non si applicano agli affidamenti dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza europea;

Ritenuto di procedere con l'affidamento diretto ex art. 50 comma 1 lett. b) d.lgs. 36/2023 del servizio di mediazione linguistico-culturale in favore di ACB Social Inclusion APS (P.I. 02184730519 e C.F. 92052260517) con sede legale in Arezzo, Via Beato Angelico n. 1, per l'importo di € 36.120,00 fuori campo IVA ex art. 4, comma 4 DPR 633/72;

Riscontrata la propria competenza ai sensi dell'art. 107 T.U.E.L., nonché ai sensi della determinazione organizzativa n. 141 del 20.04.2023;

DETERMINA

per le motivazioni espresse in narrative e che si intendono integralmente richiamate di:

- 1 approvare** la richiesta di preventivo e lo schema di lettera contratto, allegati al presente atto quale parte integrante e sostanziale, inerenti all'affidamento del servizio di mediazione linguistico culturale;



COMUNE DI AREZZO

- 2 **affidare** ai sensi dell'art. 50 comma 1 lett. b) d.lgs. 36/2023 ad **ACB Social Inclusion APS** (P.I. 02184730519 e C.F. 92052260517) con sede legale in Arezzo, Via Beato Angelico n. 1 il servizio di mediazione linguistico culturale per un importo di € 36.120,00 fuori campo IVA ex art. 4, comma 4 DPR 633/72, per 10 mesi a far data dal 01.10.2024 o, comunque, dalla stipula del contratto;
- 3 **finanziare** l'importo complessivo dell'affidamento pari ad € **36.120,00** fuori campo IVA ex art. 4, comma 4 DPR 633/72, come segue:

- **esigibilità esercizio finanziario 2024: € 10.836,00** assumere impegno di spesa giuridicamente perfezionato con imputazione al capitolo 38064/10 bilancio 2024 (risorse collegate all'accertamento n. 2020/3469, riassegnate con DCC n. 43/2024, quota parte della somma di € 39.600,00), CUP B19J19000470001, dando atto che tali risorse vengono legittimamente utilizzate per il finanziamento della spesa di cui al presente atto;
- **esigibilità esercizio finanziario 2025: € 25.284,00** assumere impegno di spesa giuridicamente perfezionato con imputazione al capitolo 38064/12 bilancio 2025 (risorse collegate all'accertamento n. 2020/3469, riassegnate con DCC 43/2024, quota parte della somma di € 65.080,03), CUP B19J19000470001, dando atto che tali risorse vengono legittimamente utilizzate per il finanziamento della spesa di cui al presente atto;

il tutto come da movimenti contabili allegati al presente atto;

- 4 **dare atto** che:

- il Codice Identificativo Gara (CIG) è B31B49276E;
- il programma dei pagamenti relativi al servizio in oggetto è compatibile con gli stanziamenti di cassa dell'Ente e con i vincoli di spesa pubblica;
- il soggetto affidatario è tenuto ad osservare gli obblighi di tracciabilità di flussi finanziari di cui all'art. 3 L. 48.08.2010 n. 136 ss.mm.ii., fermo restando che il mancato rispetto dei suddetti obblighi comporterà la risoluzione del contratto ipso iure, ai sensi dell'art.1456 Cod.Civ.; l'operatore economico, con la sottoscrizione della lettera commerciale, assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti;
- ai sensi del combinato disposto dell'art. 2 comma 3 D.P.R. 62/2013 "Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'art. 54 del decreto legislativo 30 marzo 2001 n. 165" e del Codice di Comportamento del Comune di Arezzo, l'affidatario e, per suo tramite, i suoi dipendenti e/o collaboratori a qualsiasi titolo, si impegnano, pena la risoluzione del contratto, al rispetto degli obblighi di condotta previsti dai predetti codici, per quanto compatibili;
- il responsabile unico del progetto (RUP) è la Dott.ssa Paola Garavelli, Direttore dell'Ufficio Servizi Sociali del Comune di Arezzo, giusto provvedimento n. 1759/2024;
- con l'affidataria sarà stipulato apposito contratto in forma scritta ed in modalità elettronica, nel rispetto delle disposizioni di cui al d.lgs. n. 82/2005 (Codice dell'Amministrazione Digitale), mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, secondo quanto previsto dall'art. 18 comma 1 d.lgs. 36/2023, con eventuali spese ad esclusivo carico del soggetto appaltatore;
- nel caso di specie trova applicazione l'art. 18 comma 3 lett. d) d.lgs. 36/2023



COMUNE DI AREZZO

- un esemplare del presente provvedimento, corredato da visto di regolarità contabile, attestante la copertura finanziaria, è conservato nella raccolta degli atti ufficiali del Comune di Arezzo, previa pubblicazione nell'Albo Pretorio.

Il Direttore dell'Ufficio Servizi Sociali

Dott.ssa Paola Garavelli

Si informa che, contro il presente provvedimento, ai sensi dell'art. 3, comma 4, della Legge 7.8.90, n. 241 e s.m.i., è ammesso ricorso giurisdizionale al TAR Toscana, secondo quanto previsto dall'art. 120 del D. Lgs. n. 104/2010, successivamente modificato dall'art. 204 del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i.

Il presente atto è così assegnato:

- Segreteria Generale
- Servizio Welfare, Educazione e Servizi al Cittadino
- Servizio Finanziario

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del D. Lgs n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

Movimenti Contabili:

Tipo Movimento	Esercizio	Capitolo	Importo	Movimento
Impegno	2024	38064/10	10.836,00	
Impegno	2025	38064/12	25.284,00	